

学校编码: 10384

分类号__密级__

学号: 13620081150835

UDC_____

廈門大學

碩 士 學 位 論 文

数字环境下的私人复制研究

The Research on the Private Copying in Digital
Environment

沈辉南

指导教师姓名: 钟瑞栋副教授

专业名称: 法律硕士

论文提交日期: 2011年4月

论文答辩时间: 2011年 月

学位授予日期: 2011年 月

答辩委员会主席: _____

评 阅 人: _____

2011年 4 月

厦门大学博硕士学位论文摘要库

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下,独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果,均在文中以适当方式明确标明,并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范(试行)》。

另外,该学位论文为()课题(组)的研究成果,获得()课题(组)经费或实验室的资助,在()实验室完成。(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称,未有此项声明内容的,可以不作特别声明。)

声明人(签名):

年 月 日

厦门大学博硕士学位论文摘要库

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，
于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。

2. 不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

年 月 日

厦门大学博硕士学位论文摘要库

内 容 摘 要

随着复制和传播技术的发展，使得复制的经济属性和技术特点都发生了根本性变化，蔚然成风的私人复制行为给版权人的利益带来巨大冲击，原有利益平衡格局已被打破。本文通过分析私人复制在数字环境下的特点与困境，结合目前对数字环境下的私人复制性质的理论分歧，联系国际条约与相关各国立法现状。重点研究了解决这一困境的两种出路，即技术措施与版权补偿金制度。最后得出的结论是：两种制度可以共存，并且通过发挥各自的制度功能可以更好的实现版权人的专有权与公众的私人复制之间的利益平衡。除结语外，本文主要分为六部分进行论述：

前言主要说明本文研究的背景及选题的意义，还有研究的方法和对象。

第一章是“数字环境下私人复制的特点和困境”。本章分析了在数字环境下的私人复制具有低成本和高质量等优点，从而给版权人带来了现实利益威胁。

第二章是“对数字环境下私人复制的理论争议”。本章介绍了两种对数字环境下的私人复制性质的理论争议，即侵权行为论和合理使用论。

第三章是“数字环境下私人复制的立法现状”。本章介绍了针对私人复制，国际公约以及美国、德国和我国的相关规定。

第四章是“技术措施—限制私人复制的私力救济”。本章介绍了技术措施的含义及类型，重点分析了技术措施的正当性和对版权制度的冲击，从而对技术措施进行正确定位，最后还分析了我国关于技术措施规定存在的问题并提出了改善的意见。

第五章是“版权补偿金—限制私人复制的国家强制补偿”。本章首先介绍了版权补偿金制度的产生及在各国的发展，然后重点从法律和经济两角度分析其制度内涵，并且从积极和消极两方面论述该制度的价值，接着讨论了技术措施与补偿金制度的冲突与协调,最后讨论了我国是否具备引入该制度的现实条件。

关键词：私人复制；技术措施；版权补偿金

ABSTRACT

Along with the development of copying and spreading technology, the economic attributes and technical characteristics of replication have been fundamentally changed. Common practice for private copying has brought about enormous impingement to the copyright owners, pattern of the original balance of interests has been broken. By analyzing the features and the plight of the private copying in the digital environment, combining with the current theoretical differences of the nature of private copying in digital environment, this paper contacts the relevant international treaties and status of national legislation. Finally, it focuses on the two ways to solve this dilemma, namely, technical measures and copyright compensation system. It sums up that the two systems can coexist, and by playing both system functions can achieve the balance of interests between the exclusive rights of copyright owners and the private copying of the public better. This paper is divided into six parts except the part of conclusion:

Preface mainly describes the background and significance of topics, as well as research methods and objects.

The first chapter is "The characteristics and difficulties of private copying in digital environment". This chapter analyses private copying has low cost advantages and high quality in the digital environment, threatens the material interests of copyright owners

The second chapter is "The theoretical debate on private copying in the digital environment." This chapter presents the two kinds of theoretical disputes about the nature of private copying in digital environment, namely the theory of infringement and the theory of fair use.

The third chapter is "The current legislation of private copying in the digital environment." This chapter introduces the legislative stipulation of the private copying in international convention as well as US, Germany and China.

The fourth chapter is "Technical measures-- private relief for limiting private copying" This chapter introduces the meaning and type of the technical measures, focuses on the legitimacy of the technical measures and the impact on

the copyright system, corrects the position of technical measures, and finally analyzes the problems existing in the provisions of the technical measures in China and proposes some ameliorative advice.

The fifth chapter is "Copyright compensation system--national mandatory compensation for limiting the private copying." This chapter first introduces the generation of copyright compensation system and the development of other countries, then analyzes the system content from legal and economic aspects, and evaluates the value of the system from the positive and negative aspects, then discusses the conflict and coordination between technical measures and compensation system, finally discusses whether or not China has actual conditions to introduce the system.

Keywords: Private Copying; Technical Measures; Copyright Compensation.

目 录

引 言.....	1
第一章 数字环境下私人复制的特点和困境.....	3
第一节 数字环境下私人复制的特点	3
一、非物质化.....	3
二、主体广泛.....	3
三、质量完美.....	4
四、存储和传输的便利.....	4
第二节 数字环境下私人复制的困境	5
第三节 本章小结	6
第二章 对数字环境下私人复制的理论争议.....	7
第一节 合理使用论	7
第二节 侵权行为论	8
第三节 本章小结	9
第三章 数字环境下私人复制的立法现状	11
第一节 国际条约规定	11
第二节 比较法研究	12
一、美国法.....	13
二、德国法.....	14
第三节 我国对私人复制的法律规定	16
第四节 本章小结	17
第四章 技术措施—限制私人复制的私力救济	19
第一节 技术措施的含义及类型	19
一、 技术措施的含义.....	19

二、 技术措施的类型.....	23
第二节 技术措施的正当性及对版权制度的影响	24
一、 技术措施的正当性.....	25
二、 技术措施对版权制度的冲击.....	26
第三节 技术措施的正确定位	28
第四节 我国技术措施制度的完善	30
一、 我国关于技术措施的立法现状.....	30
二、 我国技术措施制度的完善.....	31
第五节 本章小结	34
第五章 版权补偿金制度—限制私人复制的国家强制补偿.....	35
第一节 版权补偿金制度的产生及在各国的发展	35
一、 版权补偿金制度的产生.....	35
二、 版权补偿金制度在各国的发展.....	36
第二节 版权补偿金制度的内涵	38
一、 版权补偿金制度的法理分析.....	39
二、 版权补偿金制度的经济分析.....	40
第三节 版权补偿金制度价值评析	43
一、 积极意义.....	43
二、 自身缺陷.....	45
第四节 数字环境下版权补偿金制度与技术措施的冲突与协调	45
一、 技术措施对补偿金制度的挑战.....	45
二、 技术措施与补偿金制度的协调.....	46
第五节 我国引进版权补偿金制度的实践考察	47
第六节 本章小结	48
结 语.....	49
参 考 文 献	50

CONTENTS

Preface	1
Chapter 1 The Characteristics and Difficulties of Private Coping in Digital Environment	3
Subchapter 1 The Characteristics of Private Copying in Digital Environment	3
Section 1 Non-materialization	3
Section 2 Widely Subject.....	3
Section 3 Perfect Quality	4
Section 4 Convenience of Storage and Transport.....	4
Subchapter 2 The Difficulties of Private Copying in Digital Environment	5
Subchapter 3 Summary	6
Chapter 2 The Theoretical Debate on Private Copying in the Digital Environment	7
Subchapter 1 Theory of Fair Use	7
Subchapter 2 Theory of Infringement	8
Subchapter 3 Summary	9
Chapter 3 The Current Legislation of Private Copying in the Digital Environment	11
Subchapter 1 Provisions of International Treaties	11
Subchapter 2 Comparative Law	12
Section 1 American Law.....	13
Section 2 German Law.....	14
Subchapter 3 The Legislation of Private Copying in China	16
Subchapter 4 Summary	17
Chapter 4 Technical Measures-- Private Relief for Limiting Private Copying	19

Subchapter 1	Technical Measures' Meaning and the Types	19
Section 1	The Meaning of Technical Measures.....	19
Section 2	The Types of Technical Measures	23
Subchapter 2	The Legitimacy of the Technical Measures and the Impact on the Copyright System	24
Section 1	The Legitimacy of the Technical Measures.....	25
Section 2	The Impact on the Copyright System of the Technical Measures	26
Subchapter 3	Correcting the Position of Technical Measures	28
Subchapter 4	Completing the Technical Measures System in China	30
Section 1	The Legislation of Technical Measures in China	30
Section 2	Complete the Technical Measures System in China.....	31
Subchapter 5	Summary	34
Chapter 5	Copyright Compensation System--National Mandatory Compensation for Limiting the Private Copying	35
Subchapter 1	The Generation of Copyright Compensation System and in the Development of other Countries	35
Section 1	The Generation of Copyright Compensation System	35
Section 2	The Development of Copyright Compensation System in other Countries	36
Subchapter 2	The Content of the Copyright Compensation System	38
Section 1	Legal Analysis of Copyright Compensation System	39
Section 2	Economic Analysis of Copyright Compensation System.....	40
Subchapter 3	Evaluation of the Copyright Compensation System	43
Section 1	Positive Meaning	43
Section 2	Defect.....	45
Subchapter 4	The Conflict and Coordination between Technical Measures and Compensation System in Digital Environment	45
Section 1	Technical Measures on the Challenge of Compensation System	45
Section 2	Coordination between Technical Measures and Compensation System.....	46
Subchapter 5	Whether or not to Introduce the Copyright Compensation System to China	47
Subchapter 6	Summary	48

Conclusion49
Bibliography50

厦门大学博硕士学位论文摘要库

引 言

“现代著作权法的理念就是作者利益和社会公众利益的双重保护，平衡二者的利益关系则是著作权立法的基本宗旨和目标。”^①利益平衡是版权制度的核心思想，但是平衡点并非一成不变，而是往往处在动态的发展中。技术的发展就常常打破版权的原有利益格局，体现在私人复制上尤为明显。一般认为，私人复制是指以个人使用为目的(如研究、教学和娱乐)而对作品进行的复制，原则上它是非商业性的、少量的。^②在前数字时代，为个人使用目的的私人复制，法律上一般将其划入合理使用的范围。^③因为那时，一般民众还不具备大量复制所需要的技术和资本，私人复制只能是少量的，还不能够威胁到版权人的根本利益，复制还处于版权人的可控范围内。而进入数字时代后，普通大众拥有了低成本、高质量的复制设备，网络的普及更是促进了复制的进一步传播，从而模糊了侵权行为与合理使用的界限，打破了版权的利益平衡。“复制权是伴随印刷术的发明而建立的版权之源头和精髓的权利”，^④当作为版权核心权利的复制权已经实际上不能为版权人所控制时，将私人复制视为合理使用的版权经典条款在数字环境下已经不能很好的维持版权人与使用者的利益平衡。那么，是否该将一切的私人复制都视为侵权呢？伴随数字技术而产生的技术措施是否就能解决因技术发展而带来的版权挑战呢？产生于模拟技术时代的版权补偿金在数字环境下是否还有它适用的空间呢？这些问题都成了摆在在版权法面前迫切需要解决的难题，这也正是本文选题的出发点及重点要论述的内容。

就本文所查阅的相关资料来看，近年来国内的版权研究中，以网络为背景探讨版权问题的专著和论文并不少，但是将私人复制作为专门研究对象的并不多。大多数只是在讨论合理使用制度时顺带提及。为数不多的论

^① 钟瑞栋.论著作权法中的平衡精神——以版权穷竭制度为个案[J].厦门大学法律评论,2001,(1): 101.

^② [西]德利娅·利普希克. 著作权与邻接权[M]. 联合国教科文组织译, 北京:中国对外翻译出版公司,2000.169.

^③ 合理使用一般是指“在特定的条件下，法律允许他人自由使用著作权作品而不必征得著作权人的同意，也不必向著作权人支付报酬的情形”。见吴汉东. 著作权合理使用制度研究[M]. 北京:中国政法大学出版社,1996.1.

^④ 张今.数字环境下私人复制的限制与反限制——以音乐文件复制为中心[J]. 法商研究,2005,(6): 146.

著中主要有中南财经政法大学马琳教授的论文《德国著作权法中的私人复制与反复制问题》，这篇文章是从德国版权法修改前后的比较中来审视私人复制的，揭示了“版权补偿金制度”与“技术保护措施”存在的现实矛盾问题。此外，对私人复制并无更深入的叙述。安徽工业大学曹世华教授的著作《后 TRIPS 时代知识产权前沿问题研究》中的第二章“数字环境下私人复制制度的危机和重建”着重分析了复制技术的发展与私人复制的立法模式及其演进，但是，对为解决私人复制的难题而出现的技术措施和版权补偿金制度叙述则较为简单。目前国内在此议题上较为深入研究的著作是中国政法大学张今教授的《版权法中的私人复制问题研究——从印刷机到互联网》，该书首先从历史的维度出发，分析了私人复制在不同的版权法时代中的地位；其次运用比较法学的研究方法对私人复制的典型立法例和案例进行了分析；最后着重从分析追究网络服务商间接责任、版权补偿金和版权权利管理三个方面来解决私人复制问题，但是对于如何解决好三种途径之间的矛盾，作者也认为“无法设计出一个详尽的切实可行的应对方案”。在国外，哈佛大学教授菲舍尔(William M. Fisher)所著的《合理使用的重构》从另外一个角度对私人复制问题进行了研究，其将经济分析法运用于合理使用制度，对本文的写作具有一定的启发，外国的学术研究动态，能够收集到的资料非常有限，这也是本文写作的最大的困难之一。

本文的研究方法主要运用了比较分析法和经济分析法。通过比较普通法系和大陆法系典型国家对私人复制的立法规定，以供我国对私人复制规定的借鉴和审视。本文尝试用经济学的概念和方法分析法律问题。用经济学中的“外部性”来类比作品创作后的私人复制影响，用交易成本理论来分析数字环境下，对复制者进行个别的实施版权许可或是追究所有私人复制者的责任是没有效益的。

本文的研究对象主要涉及数字化内容，包括作品和制品，其权利人概念是广泛的，包括作者、出版者和录音制作者等其他权利人。为了行文的统一和方便，文中一律用“版权”，但对某些国家和地区的法律文件以及我国法律条文和引用文献中出现的“著作权”用语则不作变动。

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库